

V Českých Budějovicích dne 10. 2. 2017

Č. j.: ORVZ/369/2017

V ý z v a k p o d á n í n a b í d e k k o n c e s e m a l é h o r o z s a h u

Na základě usnesení Rady města České Budějovice č. 98/2017, a v souladu s § 178 zákona č. 134/2016 Sb. o zadávání veřejných zakázek, vypisuje statutární město České Budějovice zastoupené Ing. Jiřím Svobodou, primátorem města koncesi malého rozsahu (dále jen „koncese“) na služby č. **17016** pod názvem:

„Adventní trhy 2017 – 2021“

za těchto podmínek:

1. Klasifikace předmětu koncese

Název	CPV
Organizace kulturních akcí	79952100-3

Předpokládaná hodnota koncese (v Kč bez DPH): max. 20.000.000 Kč bez DPH za 5 let (limit celkového obrátu, tzn. včetně výše příjmů dodavatele a výše nabídkové ceny dodavatele, která bude max. ve výši 10.000.000 Kč bez DPH za 5 let)

Nabídka dodavatele, jehož nabídková cena překročí 10.000.000 Kč bez DPH za 5 let, nebude hodnocena.

2. Doba a místo plnění

Předpokládaný termín zahájení prací	květen 2017
Předpokládaný termín dokončení prací	leden 2022
Místo plnění:	České Budějovice
Závazné termíny jsou uvedeny v návrhu koncesní smlouvy.	

3. Předmět plnění koncese

Předmětem plnění je:

- **realizace tradičních adventních trhů** (dále jen AT) vč. ledového kluziště (=mobilní ledové plochy) určeného k využití zdarma veřejnosti, vždy **jedenkrát do roka** na ploše náměstí Přemysla Otakara II. v Českých Budějovicích (č. parc. 100/1). Kompletní realizací se rozumí organizace a realizace AT vč. provozu trhů a ledového kluziště, průběhu technických a programových aktivit AT včetně zajištění souvisejících technických služeb a propagace, kulturního programu a dalších doplňkových atrakcí. Dodavatelův návrh řešení adventních trhů ve městě České Budějovice se nemusí soustředit pouze na plochu náměstí Přemysla Otakara II., tedy zahrnutí návrhu výzdoby přilehlých míst, vánočního stromu aj.
- kompletní realizace tradičních adventních trhů dále zahrnuje zajištění komunikační kampaně (včetně názvu a provozu webových stránek k AT), zajištění veškerých potřebných povolení k realizaci AT vč. ledového kluziště, zajištění čistoty a přítomnosti osob odpovědných za správu trhů, pořadatelskou službu, ostrahu a úklid
- dodavatel předloží návrhy realizovatelných inovačních prvků týkajících se např. světelné výzdoby, doplňkových atrakcí, či propagace se zachováním jednotné grafiky

Výchozí podmínky místa uskutečnění AT

- **Plocha** náměstí je cca 6.400 m² vč. kašny
- **Vodovodní hydrant** se nachází u Samsonovy kašny, kohout $\frac{3}{4}$ coulu; provozovatelem ČEVAK. Dodavatel zajistí dodání vody prodejcům, vše v režii a nákladech dodavatele.
- **Přívod elektrické energie:** na JZ a SV rohu náměstí jsou umístěny rozvaděče el. energie, vlastníkem je město, rozvaděče je možné pronajmout, cena je vymezena směrnicí o nájmech a výpůjčkách radničních prostor, zařízení a vybavení (současně platná 5/2015 ze dne 17.06.2015, kdy cena pronájmu 1 elektrorozvaděče při nájmu u vícedenních trhů pořádaných v listopadu a prosinci je cena 2.000 Kč + DPH na den). Hlavní jistič rozvaděče u radnice má kapacitu 250 A, rozvaděč „Kanovnická“ 100 A. V budově radnice v Radniční ulici se nachází trafostanice patřící společnosti E.ON. (vše vyznačeno na mapě, jež bude součástí zadání). Odtud je možné v případě potřeby vést vývod elektrické energie na náměstí, vše v režii a nákladech dodavatele.
- **Vánoční strom:** ukotvení vánočního stromu je v současné době na JZ rohu náměstí Přemysla Otakara II. V případě záměru umístění stromu jinde je na dodavateli toto financovat a zajistit vč. všech potřebných povolení. Dodání, ukotvení, ozdobení, odstojení, likvidace a odvoz stromu zajišťuje zadavatel. Rozmístění jednotlivých komponentů bude respektovat **umístění vánočního stromu**, který je montován zadavatelem týden před začátkem adventních trhů, tak, aby bylo možné bezproblémově strom umístit a ozdobit.
- Adventní trhy vč. kluziště na náměstí Přemysla Otakara II. nebudou svým rozmístěním zasahovat do parkovacích míst po obvodě vnitřní plochy náměstí. Zároveň je potřeba zajistit odstup od památek alespoň 3 m.

4. Kvalifikační předpoklady

Uchazeč ve své nabídce předloží:

- Doklad o oprávnění podnikání podle zvláštních právních předpisů v rozsahu odpovídajícímu předmětu veřejné zakázky, zejména doklad prokazující příslušné živnostenské oprávnění (prostá kopie dokladu)
- Výpis z obchodního rejstříku, pokud je v něm dodavatel zapsán (prostá kopie dokladu)
- Dodavatel předloží seznam služeb poskytnutých za posledních 5 let před zahájením zadávacího řízení s uvedením jejich rozsahu a doby plnění; přílohou tohoto seznamu musí být osvědčení objednatele o řádném poskytnutí a dokončení nejvýznamnějších z těchto prací.
Dodavatel splňuje toto kritérium technické kvalifikace, pokud za posledních 5 let realizoval alespoň 1 dodání služby obdobného charakteru a rozsahu (tzn. 1 služby po dobu min 2 týdnů na ploše min 5.000 m² nebo 1 vícedenní akce s minimálním rozpočtem 2 mil. Kč bez DPH). Službou obdobného charakteru je myšlena např. realizace trhů, festivalů či jiných akcí vícedenního rozsahu, na níž je zajištěn provoz prodejných zařízení s různými druhy sortimentu vč. zajištění kulturního programu.

Prokázání splnění kvalifikace v případě podání společné nabídky

V případě, že má být předmět koncese plněn několika dodavateli společně a za tímto účelem podávají společnou nabídku, je každý z dodavatelů povinen prokázat splnění těchto kvalifikačních předpokladů:

- Výpis z obchodního rejstříku, pokud je v něm dodavatel zapsán (prostá kopie dokladu)

Další požadované kvalifikační předpoklady musí dodavatelé prokázat společně.

Dodavatelé jsou v takovém případě povinni předložit smlouvu mezi dodavateli, ve které je obsažen závazek, že všichni tito dodavatelé budou vůči veřejnému zadavateli a třetím osobám zavázáni společně a nerozdílně, a to po celou dobu plnění koncese.

5. Způsob hodnocení nabídek

Nabídky budou hodnoceny podle ekonomické výhodnosti

Číslo kritéria	Kritérium	Váha
1.	Výše nabídkové ceny za 1 rok	10 %
2.	Kvalita Návrhu realizace Adventních trhů	90 %

Tabulka č. 1

1. Výše nabídkové ceny – váha 10 %

Hodnocená veličina	Vzorec bodového hodnocení	Váha kritéria
Celková výše nabídkové ceny za předmět plnění zakázky za 1 rok	$100 * \frac{NEJ_{min}}{H}$	10 %

Tabulka č. 2

Kde:

H je hodnota hodnocené nabídky

NEJ_{min} je hodnota nejvhodnější nabídky (v tomto kritériu nabídka s nejnižší cenou).

Pro hodnocení nabídkové ceny rozhoduje cena bez daně z přidané hodnoty.

2. Kvalita Návrhu realizace Adventních trhů – váha 90 %

V rámci každého subkritéria lze získat 1 až 10 b., tzn. celkem za kritérium kvalita je možné získat až 70 b.

Hodnocená veličina – kvalita Návrhu realizace Adventních trhů	Vzorec bodového hodnocení	Body	Váha dílčího kritéria	Celkové hodnocení dílčího kritéria
Výtvarné pojetí trhů a kreativita návrhu	NE_MAT	1-10	35 %	
Koncepce uspořádání	NE_MAT	1-10	15 %	
Kulturní program	NE_MAT	1-10	15 %	
Inovační prvek	NE_MAT	1-10	5 %	
Komunikační kampaň	NE_MAT	1-10	15 %	
Technického zabezpečení trhů	NE_MAT	1-10	5 %	
Skladba prodejního sortimentu	NE_MAT	1-10	10 %	

Tabulka č. 3

Kde:

NE_MAT - hodnocení matematicky neměřitelného kritéria

V tomto kritériu je hodnocena míra splnění požadavků v jednotlivých částech dokumentu Návrh realizace Adventních trhů dle pomocné bodovací stupnice od 1 – 10 bodů. Nejlepší hodnocená nabídka má nejvyšší hodnotu 10 bodů pro dané subkritérium, každá další nabídka má takové bodové hodnocení, které vyjadřuje míru splnění subkritéria ve vztahu k nejvhodnější nabídce takto:

1 bod Kvalita je zcela nevyhovující.

2 body	Kvalita je mimořádně špatná.
3 body	Kvalita je velmi špatná.
4 body	Kvalita je špatná.
5 bodů	Kvalita je splněna jen v základních rysech.
6 bodů	Kvalita je splněna jen s výhradami.
7 bodů	Kvalita je splněna dobře.
8 bodů	Kvalita je splněna velmi dobře.
9 bodů	Kvalita je splněna téměř dokonale.
10 bodů	Kvalita je výborná.

Jednotlivým subkritériím v rámci kritéria Kvalita Návrhu realizace Adventních trhů jsou zadavatelem stanoveny váhy v procentech podle jejich důležitosti (viz tabulka č. 3). Počet bodů za každé subkritérium se vynásobí příslušnou vahou daného subkritéria. Podle součtové hodnoty je dále dílčí kritérium hodnoceno v sestupném pořadí dle vzorce:

$$100 * \frac{H}{NEJ_{\max}}$$

Kde:
H je hodnota hodnocené nabídky,
NEJ_{max} je hodnota nejvhodnější nabídky.

Jednotlivým dílčím kritériím jsou zadavatelem stanoveny váhy v procentech podle jejich důležitosti (viz tabulka č. 1). Počet bodů za každé dílčí kritérium se vynásobí příslušnou vahou daného kritéria.

Na základě součtu výsledných hodnot u jednotlivých nabídek bude komisí stanoveno pořadí úspěšnosti jednotlivých nabídek tak, že jako nejúspěšnější bude stanovena nabídka, která dosáhla nejvyšší hodnoty.

Způsob hodnocení Návrhu realizace Adventních trhů dle jednotlivých subkritérií:

Výtvarné pojetí trhů a kreativita návrhu – Hodnocena bude podoba prodejního zařízení vč. štítů a pódia a jeho vánočně laděná důstojná výzdoba včetně světelných dekorací podtrhující jednotný vizuální styl. Vizualizace zastřešeného vzhledného zázemí určeného ke konzumaci zakoupených pokrmů a nápojů. Vizualizace celkového pohledu adventních trhů vč. vstupních bran jak z centra dění, tak pohled z místa mimo adventní trhy (3D vizualizace). Vizualizace ledového kluziště a jeho potřebného zázemí včetně dekorací a světlené výzdoby. Vizualizace vánočně laděných bezpečných doplňkových atrakcí pro děti i dospělé. Srozumitelnost a účelnost navigačních a orientačních prvků, jež budou náležitě souviset s jednotnou grafikou adventních trhů.

Koncepce uspořádání – Hodnocena bude vhodnost rozmístění komponentů (vhodné zakomponování mobilních toalet, kontejnerů a zázemí pro organizátory a účinkující tak, aby nenarušovaly estetiku trhů jak z pohledu zvenčí i zevnitř). Vhodnost rozmístění mobiliáře s ohledem na omezený provoz AT (umístění mobiliáře s občerstvením u kluziště a dalších doplňkových atrakcí). Vhodnost rozmístění mobiliáře a doplňkových atrakcí tak, aby atraktivnost adventních trhů nebyla centralizována na jednom místě trhů se zachováním hlavních komunikačních tras. Vhodnost rozmístění z hlediska pohodlné průchodnosti mezi jednotlivými komponenty AT a umístění navigačních a orientačních prvků tak, aby byl vytvořen příjemný prostor pro návštěvníky. Žádoucí je rozmístění respektující identitu Samsonovy kašny a jiných památek tak, aby nesplývaly s adventními trhy, ale naopak byly umocněny.

Kulturní program – Hodnocena bude rozmanitost kulturního programu, co do obsahu různých žánrů a druhů vystoupení. Tak jako jeho tematicnost a provázanost na kulturně společenské využití a nabídky v Českých Budějovicích. Při hodnocení bude upřednostňován program zahrnující z nadpoloviční většiny vánočně laděné body programu, jako jsou koledy, folklor, vánoční hudební a jiná vystoupení klidnějšího charakteru. Program začlení vystoupení žáků a studentů českobudějovických MŠ, ZŠ, ZUŠ a SŠ. Minimálně 50 % navrhovaného programu musí být v případě uzavření smlouvy realizováno s tím, že si sám dodavatel určí a vyznačí již v nabídce, které body programu garantuje, a budou smluvně závazné.

Návrhy inovativních prvků – Inovativní prvky by měly být realizovatelné a týkat se např. doplňkových atrakcí, světelné výzdoby a propagace se zachováním jednotné grafiky. Tento seznam inovativních prvků bude dodavatel postupně realizovat s tím, že každý inovativní prvek resp. jeho případná realizace bude se zadavatelem dojednána v průběhu smluvního vztahu.

Komunikační kampaň – Z názvu akce musí být zřejmé, že se jedná o vánoční akci ve městě České Budějovice. Upřednostňovány budou takové názvy, které bude možné zakomponovat do loga trhů. Logo by mělo být zpracované tak, aby jej bylo možné použít na veškeré propagační materiály vč. upomínkových předmětů. Komunikační kampaň by měla oslovovat co nejširší spektrum potenciálních návštěvníků trhů, tzn. nejen místní obyvatele, ale i potenciální návštěvníky z republiky a zahraničí. Komunikační kampaň by měla být graficky jednotná. Webové stránky adventních trhů by měly být strukturou uživatelsky příjemné a měly by obsahovat fotogalerii.

Řešení technického zabezpečení trhů – Hodnoceno bude řešení odpadkového hospodářství (počet, rozmístění, frekvence vývozu, vizualizace), dále zajištění technického zázemí adventních trhů, ledového kluziště a zajištění sociálního zařízení vč. hygienického zázemí, které bude zahrnovat jak toalety, tak možnost mytí rukou.

Skladba prodejního sortimentu – V rámci prodejního sortimentu občerstvení budou upřednostňovány vánoční a regionální speciality a garance kvality prodávaného zboží. Při hodnocení budou zohledněny prvky podporující posílení kultury konzumace prodávaného sortimentu a zajištění komfortního zázemí pro zákazníky. Budou preferovány typicky vánoční, řemeslné a ruční výrobky a regionální zboží s výrazným omezením textilu a běžných tržních výrobků.

6. Požadavky na varianty nabídky

Zadavatel nepřipouští varianty nabídky.

7. Způsob zpracování nabídkové ceny

Účastník zadávacího řízení stanoví nabídkovou cenu za 1 rok plnění předmětu veřejné zakázky v souladu se zadávacími podmínkami a tuto cenu doplní do návrhu smlouvy.

Další požadavky:

- Nabídková cena bude uvedena v CZK za 1 rok plnění předmětu veřejné zakázky
- Nabídková cena bude uvedena v členění: nabídková cena bez daně z přidané hodnoty (DPH), samostatně DPH (sazbu DPH ve vztahu k předmětu plnění veřejné zakázky uvede účastník zadávacího řízení) a nabídková cena včetně DPH,
- Nabídková cena bude zahrnovat veškeré náklady účastníka zadávacího řízení spojené s plněním předmětu veřejné zakázky,

8. Obchodní a platební podmínky

Závazné obchodní podmínky (platební podmínky, dodací podmínky, záruční podmínky, sankční podmínky, další obchodní podmínky a podmínky, za nichž je možno překročit výši nabídkové ceny) jsou uvedeny v návrhu Smlouvy.

9. Termín odevzdání nabídek

Nabídku, označenou názvem „**Adventní trhy 2017 – 2021**“ a Vašimi identifikačními údaji, odevzdejte v uzavřené obálce v listinné podobě **do 6. 4. 2017 do 9:00 hodin** osobně na **podatelnu magistrátu města**, č. dveří 025 nebo zašlete na adresu Magistrátu města České Budějovice (viz vzor níže).

Zadavatel – statutární město České Budějovice	
Název uchazeče: Adresa uchazeče: IČ:	Adresa pro podání nabídek: Magistrát města České Budějovice Odbor rozvoje a veřejných zakázek Kontaktní osoba: Bc. Petr Vokroj Nám. Přemysla Otakara II. 1/1 370 92 České Budějovice
VZ č. 17016 Název veřejné zakázky: „Adventní trhy 2017 – 2021“	
NEOTEVÍRAT	
<div>Razítko podatelny</div>	

10. Požadavek na poskytnutí jistoty

Zadavatel požaduje poskytnutí jistoty ve výši **400.000 Kč** formou bankovní garance nebo složením na bankovní účet zadavatele č: **4210902/0800**. V případě složení jistoty na účet zadavatele, musí zadavatel platbu obdržet **nejpozději** do konce lhůty pro podání nabídek. Dodavatel uvede do nabídky číslo účtu, na který má být jistota vrácena. Pokud dodavatel využije formu bankovní garance, musí být tento dokument přiložen v nabídce dodavatele v **originále**. Tato jistota bude dodavatelům uvolněna po rozhodnutí o výběru nejvhodnější nabídky a vítěznému dodavateli po podpisu smlouvy.

11. Lhůta, po kterou je uchazeč svou nabídkou vázán

Uchazeč je svou nabídkou vázán po dobu 90 kalendářních dnů ode dne skončení lhůty pro podání nabídek.

12. Podmínky a požadavky pro zpracování nabídky

OSTATNÍ DOKLADY A DOKUMENTY POŽADOVANÉ ZADAVATELEM

Požadavky na zpracování Návrhu realizace Adventních trhů

Účastník řízení zpracuje dokument Návrh realizace Adventních trhů, který předloží ve své nabídce v elektronické podobě (CD/DVD/flash disk) i tištěné podobě (**11 výtisků**). Rozsah dokumentu bude minimálně 30 stran vč. obrazových příloh a prezentací. Obsahem dokumentu bude:

Výtvarné pojetí trhů a kreativita návrhu

- Vizualizace celých adventních trhů (pohled z centra dění i z místa na náměstí Přemysla Otakara II. mimo adventní trhy) za plného i omezeného provozu

- Vizualizace prodejního zařízení (jednotlivých druhů stánků nafocených ze všech stran) a zázemí určeného ke konzumaci vč. světelné výzdoby a dekorace (celkový pohled i detail)
- Vizualizace pódia vč. světelné výzdoby a dekorace (celkový pohled i detail)
- Vizualizace ledového kluziště vč. světelné výzdoby a dekorace (celkový pohled i detail)
- Vizualizace doplňkových atrakcí
- Vizualizace navigačních a orientačních prvků

Koncepce uspořádání

- Situační náčrtek v plném provozu vč. kótování s barevně vyznačeným mobiliářem pro omezený provoz

Kulturní program

- Návrh kulturního programu s vyznačením a přesným popisem garantovaných bodů programu formou seznamu vč. časového harmonogramu

Návrhy inovativních prvků

- Seznam, popis a vizualizaci (pokud to charakter návrhu inovativního prvku dovolí) navrhovaných inovativních prvků

Komunikační kampaň

- Projekt komunikační kampaně formou tištěné i elektronické prezentace (logo vč. názvu/brandu, grafický manuál zahrnující i reklamní předměty, komunikační kampaň)

Řešení technického zabezpečení trhů

- Projekt technického zabezpečení trhů formou tištěné i elektronické prezentace, který bude zahrnovat popis technického zázemí adventních trhů a kluziště vč. vyznačení do samostatného situačního plánu trhů; popis zásobování, úklidu a nakládání s odpady vč. vizualizace košů; popis zabezpečení sociálního a hygienického zařízení vč. vizualizace

Skladba prodejního sortimentu

- Seznam plánovaného prodejního sortimentu vč. vyznačení garantovaného sortimentu

13. Další podmínky

- Součástí výzvy k podání nabídek je návrh koncesní smlouvy, který obsahuje závazné podmínky. **Jednostranně podepsaný návrh smlouvy dodavatelé přiloží do své nabídky.**
- Pokud jedná jménem či za uchazeče zmocněnec na základě plné moci, musí být v nabídce za návrhem smlouvy předložena platná plná moc v originále nebo v úředně ověřené kopii.
- Uchazeč souhlasí, že uzavřená smlouva bez omezení může být zveřejněna na oficiálních webových stránkách města České Budějovice (www.c-budejovice.cz).
- **Nabídka dodavatele**, který nesplní kvalifikaci v požadovaném rozsahu, nebude dále hodnocena.
- **Nabídka dodavatele**, který nesplní závazné požadavky zadavatele na předmět plnění koncese nebo neakceptuje návrh smlouvy, nebude dále hodnocena.

- **Zadavatel si vyhrazuje právo** neuzavřít smlouvu s žádným z uchazečů, řízení upravit nebo koncesi kdykoliv v průběhu řízení zrušit.
- **Zadavatel si vyhrazuje, že Oznámení o výběru nejvhodnější nabídky, případně Oznámení o zrušení veřejné zakázky, oznámí jeho uveřejněním na profilu zadavatele;** v takovém případě se Oznámení o výběru nejvhodnější nabídky nebo Oznámení o zrušení koncese považuje **za doručené okamžikem uveřejnění na profilu zadavatele.**
- **Požadavek zadavatele na pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou dodavatelem třetí osobě.** Požadavek zadavatele na pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou dodavatelem třetí osobě ve výši min 5.000.000 Kč je uveden v návrhu Smlouvy.

14. Kontaktní údaje

Kontaktní osobou pro tuto veřejnou zakázku je Bc. Petr Vokroj, tel: +420 386 803 216, e-mail: vokrojpc@c-budejovice.cz.

Veškeré informace a dokumenty zveřejňované v souvislosti s veřejnou zakázkou můžete získat na adrese www.c-budejovice.cz v sekci veřejné zakázky – profil zadavatele nebo přímo na adrese profilu zadavatele:

<https://www.egordion.cz/nabidkaGORDION/profilgordionBudejovice> .

Pokud nejste dosud registrováni, zadavatel doporučuje provést registraci přímo na adrese profilu zadavatele v horní části REGISTRACE – DODAVATEL nebo na adrese:

<https://www.tenderarena.cz/registrace/dodavatel.jsf?typ=DODAVATEL> .

Registrací získáte to, že Vám budou automaticky zasílány další nové informace (např. dodatečné informace a rozhodnutí o výběru). Registrace Vás současně zařadí do databáze dodavatelů statutárního města České Budějovice.

Ing. Jiří Svoboda v.r.
primátor města
elektronicky podepsáno

Přílohy

Plány elektroinstalace
 Plánek náměstí – rozměry
 Krycí list nabídky
 Návrh koncesní smlouvy